

# Les clients à l'étranger demandent souvent :

Quels pays ou régions (p. ex. le nordouest des États-Unis) ciblez-vous et pourquoi? Que savez-vous déjà de ces marchés-cibles?

M. Grant Manuge Consul et délégué commercial principal (Programmes sur le commerce et l'investissement, liaison avec les entreprises et développement de l'investissement)

M. Bruno Hamel Vice-consul et délégué commercial adjoint (Technologies de l'information et des communications, composantes électroniques)

M. Nicola De Paolis
Agent de commerce (Machinerie industrielle
des secteurs primaire et secondaire, emballage,
instrumentation, plastiques, géomatique,
produits et équipement miniers, produits
chimiques)

M<sup>me</sup> Clara Baglietto Agent de commerce (Agroalimentaire, pêcheries, industrie de conception, industries culturelles)

M. Pier Paolo Chicco Agent de commerce (Automobiles, entreprises stratégiques, apports technologiques)

M<sup>me</sup> Sandra Marchesi Adjointe aux affaires commerciales (Instruments médicaux, administration du Programme de développement des investissements, coordination des événements spéciaux)

M<sup>me</sup> Paola Molteni Adjointe aux affaires commerciales (Investissement et programme d'immigration des gens d'affaires, produits concernant la sécurité, franchises, services commerciaux)

M<sup>me</sup> Carmen Travagin Adjointe aux affaires commerciales (Produits de consommation, produits autochtones)

# Jamaïque

#### Haut-commissariat du Canada

Adresse:

30-36, Knutsford Boulevard, Kingston 5, Jamaïque, W.I.

Adresse postale : P.O. Box 1500, Kingston 10, Jamaïque, W.I.

Câble: BEAVER KINGSTON JA

Tél.: (876) 926-1500

Télex: (code de destination 291) 2130

(2130 BEAVER JA) Téléc. : (876) 960-3861

CÉ: td.kngtn@kngtn01.x400.gc.ca

Territoire: Jamaïque, Bahamas, Belize, îles Caïmans, îles Turks et Caïcos

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 8 h à 16 h 30

*Principaux jours fériés* : (1998/1999) 19 oct., 25-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv., 25 fév., 2-5 avr., 24 mai, 1<sup>er</sup> juill., 6 août., 19 oct., 27 et 28 déc.

Décalage horaire (HNE): 0

M. Gavin Stewart Haut-commissaire

M. W.P. (Pat) Molson Conseiller (Affaires commerciales) (Politique commerciale, rapports économiques, investissement, aide et développement, dont la gestion du programme de coopération industrielle de l'ACDI)

M<sup>lle</sup> Yasmin M. Chong Agent de commerce (Agriculture, pêches, produits alimentaires et céréales, minéraux, combustibles fossiles, produits de bois semiouvré, projets de capitalisation, coopération industrielle de l'ACDI, pâtes et papiers, matériel et service de transport sauf les aéronefs, matériel et services de production d'électricité et d'énergie)

M. Gregory Shervington
Agent de commerce (Ordinateurs et logiciels,
machines industrielles générales, textiles,
vêtements, produits de consommation,
articles de sport, produits médicaux et
vétérinaires, produits chimiques, engrais,
plastique, matériel et fournitures de bureau,
matériaux de construction et quincaillerie,
télécommunications, produits électroniques)

M<sup>me</sup> Flavia Weir Adjointe aux affaires commerciales

### Japon

# Tokyo

#### Ambassade du Canada

Adresse:

7-3-38 Akasaka,

Minato-ku, Tokyo 107, Japon

Adresse postale: (comme ci-dessus)

Câble : CANADIAN TOKYO Tél. : (011-81-3) 5412-6200

Téléc.: (011-81-3) 5412-6247 (Affaires

commerciales)

CÉ: d-tko-td@tokyo04.x400.gc.ca

Internet: http://www.dfait-maeci.gc.ca/ni-ka

Heures d'ouverture : lundi-vendredi : 9 h à 17 h 30

*Principaux jours fériés :* (1998/1999) 25-28 déc.; 1<sup>er</sup> janv., 2 avr., 5 mai, 1<sup>er</sup> juill., 27 et 28 déc.

Décalage horaire (HNE): +14

M. Leonard J. Edwards Ambassadeur

M. Melvyn L. MacDonald Ministre (Affaires économiques et commerciales)

#### Division Commerce

# -- Agriculture, pêches et produits de consommation

M. Ron Davidson Conseiller (Affaires commerciales)

M<sup>me</sup> Yvonne Gruenthaler Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

M<sup>me</sup> Pamela Hay Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

M. Yuzuru Kagi Agent de commerce

M. Hiroshi Matsunaga Agent de commerce

M. Masao Nakai Agent de commerce

M<sup>me</sup> Ruriko Koike Agent de commerce